

INHOUD

<i>Voorwoord</i>	13
<i>Toespraak van Eduard Schmidt (rector van de Masaryk Universiteit Brno) ter gelegenheid van de opening van het congres 50 jaar neerlandistiek in Moravië in duizend jaar betrekkingen met de Lage Landen op 23 oktober 1997</i>	21
<i>Toespraak van Greetje van den Bergh (algemeen-secretaris van de Nederlandse Taalunie) ter gelegenheid van de opening van het congres 50 jaar neerlandistiek in Moravië in duizend jaar betrekkingen met de Lage Landen op 23 oktober 1997</i>	25

NEERLANDISTIEK – AFRIKANISTIEK – FRISISTIEK

Herbert Van Uffelen: <i>Neerlandistiek in Midden- en Oost-Europa</i>	39
Leopold Decloedt: <i>Brno: een stad waar het Nederlands thuis is</i>	61
Wilken Engelbrecht: <i>Olomouc op de drempel van de magisterstudie</i>	73
Edna Deudney: <i>Nederlands en Afrikaans</i>	95
Durk Gorter: <i>Het Fries en het Nederlands. Enkele aspecten van de taal, de taalsituatie en de taalstudie</i>	111

HISTORISCHE BANDEN

Hans Renner: <i>Tsjechen, Nederlanders en hun vaderlandse geschiedenis</i>	141
Paul M. Peucker: <i>"Onder den glimpigen naam van de Boheemse en Moravische kerk". De acceptatie van de herrnhutters in de Nederlanden als Moravische Broeders</i> .	161
Jos Verduyven: <i>Nederlandse jezuïeten aan de wieg van de Moravische universiteiten</i>	187

LITERAIRE CONTACTEN

Kees Mercks: <i>Het beeld van de Tsjechische literatuur in Nederland</i>	217
Niels Bokhove: <i>"Dat hopeloze stadje hier". Olomouc als bakermat van Aimé van Santens Kafka-visie</i>	245
Leopold Decloedt: <i>Hella S. Haasse – een portret</i>	291
Regine van Groningen: <i>Charlotte Sophie Bentinck en andere 18de-eeuwse ontmoetingen</i>	303
Hella S. Haasse: <i>Charlotte Sophie Bentinck</i>	315
Hella S. Haasse: <i>Heren van de thee</i>	323
Felix Timmermans: <i>Gedicht uit "Adagio"</i>	333

Hennie van Collier: <i>Inleidende opmerkings by die drama van Reza de Wet</i>	335
Reza de Wet: <i>Drie susters II</i>	343

TER INFORMATIE

<i>Appendix 1: De Nederlandse Taalunie</i>	353
<i>Appendix 2: Het Prins Bernhard Fonds</i>	357
<i>Appendix 3: De Orde van den Prince</i> (door Karel Bostoën en Karel Cools)	361
<i>Appendix 4: ANV-Visser-Neerlandiaprijs</i>	367
<i>Appendix 5: Sponsor Kredietbank</i>	371
<i>Appendix 6: Sponsor Banka Haná</i>	373
<i>Appendix 7: Deelnemers</i>	375
<i>Appendix 8: Auteurs</i>	381

OBSAH

<i>Předmluva</i>	17
<i>Projev Eduarda Schmidta (rektora Masarykovy univerzity v Brně) ku příležitosti zahájení kongresu „Padesát let moravské nederlandistiky v tisíciletých vztazích mezi Moravou a Nizozemím“ dne 23. října 1997</i>	23
<i>Projev Greetje van den Berghové (hlavní tajemnice Nizozemské jazykové unie) ku příležitosti zahájení kongresu „Padesát let moravské nederlandistiky v tisíciletých vztazích mezi Moravou a Nizozemím“ dne 23. října 1997</i>	31

NEDERLANDISTIKA – AFRIKANISTIKA – FRÍZISTIKA

Herbert Van Uffelen: <i>Nederlandistika ve střední a východní Evropě</i>	51
Leopold Decloedt: <i>Brno – město, kde se nizozemština cítí doma</i>	67
Wilken Engelbrecht: <i>Olomouc na prahu magisterského studia</i>	85
Edna Deudneyová: <i>Nizozemština a afrikánština</i>	103
Durk Gorter: <i>Frština a nizozemština. Jednotlivé aspekty jazyka, jazyková situace a studium jazyka</i>	125

HISTORICKÁ POUTA

Hans Renner: <i>Češi, Nizozemci a jejich národní dějiny</i>	151
Paul M. Peucker: <i>„Pod zářivým jménem české a moravské církve“. Přijmutí ochranských v Nizozemí jako moravských bratrů</i>	175
Jos Verduyse: <i>Nizozemští jezuité u zrodu moravských univerzit</i>	201

LITERARNÍ KONTAKTY

Kees Mercks: <i>Obraz české literatury v Nizozemí</i>	227
Niels Bokhove: <i>„To zdejší beznadějné městečko“. Olomouc jako kolébka Aimé van Santenovy Kaškovské vize</i>	269
Leopold Decloedt: <i>Hella S. Haasseová – portrét</i>	297
Regine van Groningenová: <i>Charlotte Sophie Bentincková a další setkání s 18. stoletím</i>	309
Hella S. Haasseová: <i>Charlotte Sophie Bentincková</i>	319
Hella S. Haasseová: <i>Čajovní pání</i>	329
Felix Timmermans: <i>Báseň ze sbírky „Adagio“</i>	333
Hennie van Coller: <i>Úvodní poznámky k dramatu Rezy de Wetové</i>	339
Reza de Wetová: <i>Tri sestry II</i>	347

PRO INFORMACI

<i>Příloha 1: Nizozemská jazyková unie</i>	355
<i>Příloha 2: Nadace prince Bernharda</i>	359
<i>Příloha 3: Řád prince (Karel Bostoën a Karel Cools)</i>	365
<i>Příloha 4: Cena Visser-Neerlandia</i>	369
<i>Příloha 5: Sponzor Kredietbank</i>	371
<i>Příloha 6: Sponzor Banka Haná</i>	373
<i>Příloha 7: Účastníci kongresu</i>	375
<i>Příloha 8: Autoři příspěvků</i>	385